



CONVOCATORIA

El 2do Festival Internacional de Cine sobre Envejecimiento: *Miradas a través del tiempo* es una propuesta universitaria organizada por el Centro Interdisciplinario de Envejecimiento (CIEn) de la Universidad de la República; Seminario Universitario Interdisciplinario sobre Envejecimiento y Vejez (SUIEV), UNAM, Centro de Estudios Críticos en Cultura Contemporánea (CECRITICC), Universidad Autónoma de Querétaro, Käte Hamburger Centre for Apocalyptic and Post-Apocalyptic Studies (CAPAS), Romanischen Seminar y el Heidelberg Centrum für Ibero-Amerika Studien – HCIAS de la Universidad de Heidelberg.

El Festival tiene como objetivo poner atención sobre las temáticas relacionadas con el envejecimiento y la vejez como parte de nuestro tiempo vital y sociohistórico. Partimos de un paradigma que considera que las imágenes y representaciones de las personas mayores -en las que se incluyen las representaciones en producciones audiovisuales- influye en la forma en que vivimos en relación a nuestra forma de envejecer, de auto percibirnos como personas envejecientes y relacionarnos con y como personas mayores. En ese sentido, consideramos que visibilizar la temática, generando espacios para mostrar y reflexionar sobre cómo nos pensamos en tanto sociedad con relación al proceso de envejecimiento, puede colaborar a la construcción colectiva de representaciones no estigmatizadas.

Hacemos una invitación a la realización o presentación de cortometrajes que, a través de su narración, sus personajes y/o lenguaje, contribuyan a problematizar, comprender y/o retratar aspectos del envejecimiento de las personas, poblaciones, instituciones, etc. y/o de la relación entre generaciones. Este año incentivamos, específicamente, la presentación de cortometrajes que aborden la temática del envejecimiento en relación con el futuro y con “el tiempo que resta”.

Bases de participación

- 1.- Podrán participar cortometrajes finalizados a partir del 1º de enero de 2020. El llamado es abierto a todo público, tanto a nivel nacional como internacional.
- 2.- Los cortometrajes podrán pertenecer a cualquiera de las siguientes categorías:
 - **Ficción:** Pieza en que las historias y/o personajes son ficticios
 - **Documental/Periodístico:** Pieza con una representación e interpretación de la realidad sobre un tema específico, desde el punto de vista del documentalista.
 - **Animación:** Pieza realizada con técnicas de animación 2D, 3D, stopmotion o mixtas.
 - **Videoclip:** Pieza diseñada para acompañar una canción o un tema musical.

La duración máxima de cada trabajo deberá ser de 30 (treinta) minutos, pudiendo ser el equipo de grabación utilizado desde smartphones hasta cámaras profesionales.

- 3.- Podrán estar realizados en cualquier formato, pero deberán presentarse para la selección exclusivamente en formato digital. La resolución mínima requerida será HD (720 x 1280).

4.- En caso de que el idioma del cortometraje no sea español, deberá estar subtulado al español. Los cortometrajes que no sean hablados en español y que no cuenten con subtítulos no serán seleccionados. Es deseable que, independiente del idioma del audio, todos los cortometrajes tengan subtítulos en inglés.

5.- Los cortometrajes deberán ser de autoría de la persona participante del concurso, o del grupo que esta represente.

6.- La inscripción se realizará exclusivamente a través de las plataformas Filmfreeway o Festhome:

<https://filmfreeway.com/miradasatravesdeltiempo>

<https://festhome.com/festival/miradas-a-traves-del-tiempo>

7.- Los autores de los cortometrajes seleccionados para integrar el Festival deberán enviar un link para su descarga gratuita que no expire (Dropbox, Vimeo, Drive o similar, sin costo y que NO requiera solicitar permisos de acceso ni registro). El formato deberá ser Mp4, codec H264, audio AAC, resolución mínima HD (720x1280p).

8.- Los cortometrajes que no cumplan con las especificaciones técnicas solicitadas para su proyección serán eliminados de la Selección Oficial.

9.- El plazo límite de inscripción es el 31/07/2023. Las inscripciones realizadas después de esa fecha no serán tenidas en cuenta para la selección.

10.- La recepción de cada trabajo por parte del Festival implicará una instancia de preselección. La selección definitiva de cortos será anunciada en las redes oficiales del Festival a partir del 1/10/2023.

11.- Las categorías en competencia son las siguientes:

Mejor Ficción.

Mejor Documental/Periodístico.

Mejor Animación.

Mejor Videoclip.

Menciones Especiales que el Jurado considere otorgar.

12.- El Jurado estará integrado por personas de distintos países, que sean competentes en el arte cinematográfico, tanto por su trayectoria académica como profesional, designadas por la organización del Festival.

13.- Si así lo creyera necesario, el Jurado podrá declarar desierta cualquiera de las categorías en consideración.

14.- El fallo del Jurado será inapelable y se hará público durante la ceremonia de clausura del Festival en Uruguay, el 26/11/2023. Posteriormente, se publicará en las páginas oficiales de las instituciones organizadoras, así como en las redes sociales del Festival.

15.- Las obras seleccionadas se proyectarán durante los días del Festival (**del 23 al 26 de noviembre de 2023**) en las sedes del festival en Uruguay y México, y online en el canal de YouTube del Festival. Parte de la selección oficial será proyectada en Alemania. Los realizadores que así lo decidan, podrán autorizar a la organización del Festival para dejar disponibles en el canal de YouTube las obras por un plazo mayor al del festival.

16.- Los concursantes declaran ser poseedores de los derechos de las obras enviadas al Festival. Asimismo deberán poseer los derechos de autoría de las imágenes y/o los derechos de imagen de las personas que aparezcan en el vídeo, como así también de las bandas sonoras, en caso de que las incluyan.

17.- Los concursantes ceden los derechos de proyección a las Instituciones organizadoras del Festival, las cuales podrán difundir los cortometrajes seleccionados para fines educativos, culturales, de consulta, difusión y divulgación en fechas posteriores a la realización del Festival con un plazo no mayor a dos años. Ninguna de estas reproducciones será con fines de lucro.

18.- Los horarios y locales de proyección serán anunciados en el programa oficial del Festival, así como las redes sociales del mismo.

19.- El Festival podrá utilizar fragmentos y fotogramas de las películas seleccionadas para difusión del evento en medios de comunicación, incluyendo Internet.

20.- La organización del Festival no cubrirá en ningún caso la cobertura de pasajes ni viático ni alojamiento para los autores de los cortometrajes seleccionados.

21.- Cualquier imprevisto no contemplado en estas bases será resuelto por el jurado, en acuerdo con la Organización del Festival.

22. Está vetada la inscripción de vídeos con contenido promocional de objetos o servicios con fines lucrativos.

23.- La participación en el Festival implica la aceptación de las presentes bases.

The 2nd International **Film Festival on Ageing "Glimpses through time"** its a University proposal organized by the Centro Interdisciplinario de Envejecimiento (CIEn), Universidad de la República; Seminario Universitario Interdisciplinario sobre Envejecimiento y Vejez (SUIEV), UNAM, Centro de Estudios Críticos en Cultura Contemporánea (CECRITICC), Universidad Autónoma de Querétaro , Käte Hamburger Centre for Apocalyptic and Post-Apocalyptic Studies (CAPAS), Romanischen Seminar and the Heidelberg Centrum für Ibero-Amerika Studien – HCIAS, Universidad de Heidelberg.

The Festival aims to contribute and pay attention to issues related to **aging and old age** as part of our vital and socio-historical time. We make an invitation to the realization or presentation of short films in which their narration, their characters and / or language, contribute to problematize, understand and / or portray aspects of aging of people, populations, institutions, etc. and / or relationships between generations. We part from a paradigm that considers the images and representations of the elderly - which include representations in audiovisual productions - influences the way we get aged and the way we perceive ourselves as aging people. We believe that the construction of collective spaces to think about aging process can contribute to build non-stigmatized social representations.

We invite you to make or present short films that, through their narration, their characters and/or language, contribute to problematize, understand and/or portray aspects of the aging of people, populations, institutions,

etc. and/or the relationship between generations. This year, we encourage submission of shortfilms that focus on the relation between ageing and the future.

1.- Only short films completed after January 1, 2020 can participate. The call is open to all audiences, both national and international.

2.- Short films should belong to any of the following categories:

- Fiction: Piece in which the stories and/or characters are fictitious
- Documentary: Piece with a representation and interpretation of reality on a specific topic, from the point of view of the documentalist.
- Animation : Piece made with 2D, 3D, stop motion or mixed animation techniques
- Music Video: Piece designed to accompany a song or a musical theme.

The maximum duration of each work should be 30 (thirty) minutes, and the recording equipment used could be from smartphones to professional cameras.

3.- Any format is accepted, but should be submitted only in digital format. The minimum resolution required will be HD (720 x 1280).

4.- If the language of the short film is not Spanish, it must be subtitled in Spanish. If not, a list of the dialogues in Spanish should be sent. Short films that are not spoken in Spanish and do not have subtitles neither a list of dialogues in Spanish, will not be considered for selection. Regardless of the audio language, it is desirable that all short films have English subtitles.

5.- Short films must be authored by the person participating in the contest, or by the group it represents.

6.- Registration will be done only through Filmfreeway or Festhome platforms:

<https://filmfreeway.com/miradasatravesdeltiempo>

<https://festhome.com/festival/miradas-a-traves-del-tiempo>

7.- Authors of the selected short films should send a link for their free download that does not expire (Dropbox, Vimeo, Drive or similar, free of charge and that does NOT require access permits or registration). The Format should be Mp4, H264 codec, AAC audio, minimum HD resolution (720x1280p).

8.- Short films that do not comply with the technical specifications requested for screening will be eliminated from the Official Selection.

9.- The deadline for registration is 31/07/2023. Registrations made after that date will not be held in account for selection.

10.- The reception of short films will imply a pre-selection instance. The final selection will be announced on the official channels of the Festival from 1/10/2023.

11.- The categories in competition are the following:

Best Fiction

Best Documentary / Journalistic.

Best Animation

Best Music Video

Special Mentions (under jury consideration)

12.- The jury will be composed by people from different countries with expertise in cinematographic art, both for their academic career and its professional trajectories. The jury will be designated by the Festival organization committee.

13.- If necessary, the Jury would declare void any of the short film categories.

14.- The jury's decision will be final and will be made public during the closing ceremony of the Festival, on 26/011/2023 which will take place in Uruguay. Later it will be published in the official pages of the organizing institutions as well as in the social networks of the Festival.

15.- The selected works will be screened during the days of the Festival (**November, 23 to 26, 2023**) in Uruguay and Mexico, and on our YouTube channel. Part of the selection will be screened in Germany. The filmmakers can authorize the Festival organization to make the short films available on the YouTube channel for a period longer than the festival.

16.- The contestants declare to be holders of the rights of the works sent to the Festival. They must also own the copyright of the images and / or the image rights of the people that appear in the short film, as well as the soundtracks (in case of included).

17.- The contestants assign the projection rights to both Festival Organizing Institutions, which can exhibit the selected short films for educational, cultural, consultation and dissemination purposes after the Festival, within two years. None of these reproductions will be for profit.

18.- The projection schedules will be announced in the official program of the Festival, as well in its social networks.

19.- The Festival could use fragments and frames of the selected short films for diffusion of the event in different media, including the Internet.

20.- The organization of the Festival will not cover the travel expenses for the authors of the selected short films.

21.- Any situation not contemplated in the present terms will be resolved by the jury, in agreement with the Organization Committee of the Festival.

22.- Videos with promotional content of any kind will not be accepted.

23.- Participation in the Festival implies acceptance of the present terms.

Awards & Prizes

En la ceremonia de Clausura, a realizarse en Uruguay, se hará entrega de las estatuillas llamadas "Premios Ida", en honor a la escritora uruguaya Ida Vitale, a las obras que el Jurado haya seleccionado como ganadoras. También se harán entrega de las menciones que el Jurado decida otorgar en las distintas categorías en competencia.

At the Closing Ceremony, to be held in Uruguay, the statuettes called "Ida Awards" will be delivered, in

honor of the Uruguayan writer Ida Vitale, to the works that the Jury will select as winners. The mentions that the Jury decides to award in the different categories in competition will also be delivered.